

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

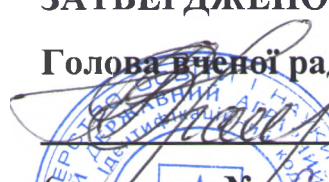
ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА

ГЕРМАНСЬКІ МОВИ І ПЕРЕКЛАД
(АНГЛІЙСЬКА ТА НІМЕЦЬКА МОВИ) /
GERMANIC LANGUAGES AND TRANSLATION
(ENGLISH AND GERMAN LANGUAGES)

Другого (магістерського) рівня вищої освіти
за спеціальністю В11 Філологія (за спеціалізаціями)
спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно),
- перша англійська
галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ

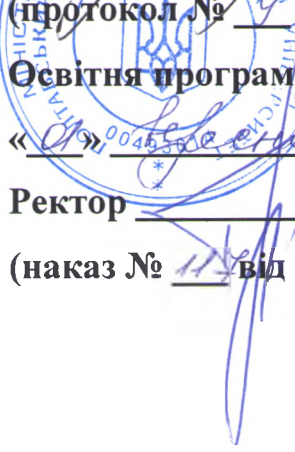
Голова вченої ради

 Валентина АРАНЧІЙ

(протокол № 11 від «22» квітня 2025 р.)

Освітня програма вводиться в дію з

«01» березня 2025 р.

Ректор  Олександр ГАЛИЧ

(наказ № 11 від «22» квітня 2025 р.)

Полтава, 2025 р.

ЛИСТ-ПОГОДЖЕННЯ
освітньо-професійної програми

Проректор з науково-педагогічної роботи



Андрій ДОРОШЕНКО

Керівник відділу моніторингу та
забезпечення якості освіти



Інна ЛАВРІНЕНКО

Начальник навчального відділу

Віктор ЛЯШЕНКО

Декан факультету



Олександр БЕЗКРОВНИЙ

Гарант програми



Яніна ТАГІЛЬЦЕВА

ВНЕСЕНО

Кафедрою германської і української філології
Протокол № 14 від 07 квітня 2025 р.
Завідувач кафедри



Наталія СИЗОНЕНКО

СХВАЛЕНО

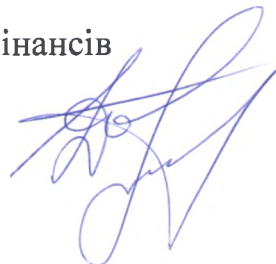
Радою з якості вищої освіти
спеціальності «Філологія»
Протокол № 10 від 10 квітня 2025 р.
Голова ради з якості вищої освіти
спеціальності «Філологія»



Олена САВЕНКОВА

СХВАЛЕНО

Вченою радою факультету обліку та фінансів
Протокол № 10 від 14 квітня 2025 р.
Голова вченої ради



Людмила ДОРОГАНЬ-
ПИСАРЕНКО

ПЕРЕДМОВА

Розроблено робочою групою з розроблення освітньої програми у складі:

Прізвище, ім'я, по батькові члена робочої групи з розроблення освітньої програми	Науковий ступінь, вчене звання (для НПП / НП), назва освітньої програми, рівень вищої освіти (для здобувачів вищої освіти)	Посада, назва закладу вищої освіти / установи / організації, місце її розташування
Тагільцева Яніна Михайлівна, гарант	кандидат філологічних наук, доцент	доцент кафедри германської і української філології, Полтавський державний аграрний університет
Люлька Вікторія Миколаївна	кандидат філологічних наук, доцент, філолог, перекладач англійської мови	доцент кафедри германської і української філології, Полтавський державний аграрний університет
Матвієнко Леся Григорівна	кандидат педагогічних наук, доцент	доцент кафедри германської і української філології, Полтавський державний аграрний університет
Воловик Лариса Борисівна	кандидат філологічних наук, доцент	доцент кафедри германської і української філології, Полтавський державний аграрний університет
Дедушно Алла Володимирівна	кандидат філологічних наук, доцент, філолог, перекладач англійської мови	доцент кафедри германської і української філології, Полтавський державний аграрний університет
Антонюк Марина Анатоліївна	кандидат філологічних наук	доцент кафедри германської і української філології, Полтавський державний аграрний університет
Воскобойник Валентина Іванівна	кандидат філологічних наук, доцент	завідувач кафедри романо-германської філології, Полтавський

		національний педагогічний університет імені В. Г. Короленка.
Радченко Руслан Романович	освітня програма Германські мови і переклад (англійська та німецька мови), другий (магістерський) рівень вищої освіти	Полтавський державний аграрний університет

Рецензії зовнішніх стейкхолдерів

Прізвище, ім'я, по батькові рецензента	Посада, назва установи / організації, місце її розташування
Личук Марія Іванівна	доктор філологічних наук, професор, професор кафедри міжнародної журналістики Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, м. Київ
Зуєнко Марина Олексіївна	доктор філологічних наук, доцент, завідувач кафедри англійської та німецької філології Полтавського національного педагогічного університету імені В. Г. Короленка, м. Полтава
Перова Світлана В'ячеславівна	кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри теорії та практики перекладу Луганського національного університету імені Тараса Шевченка, м. Полтава

1. Профіль освітньо-професійної програми Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)

1 – Загальна інформація	
Повна назва закладу вищої освіти, факультету, кафедри, відповідальної за реалізацію освітньої програми	Полтавський державний аграрний університет, факультет обліку та фінансів, кафедра германської і української філології.
Ступінь вищої освіти	Магістр
Галузь знань	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки
Спеціальність	B11 Філологія (за спеціалізаціями) Спеціалізація B11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська.
Офіційна назва освітньої програми	Германські мови і переклад (англійська та німецька мови) Germanic Languages and Translation (English and German Languages)
Освітня кваліфікація	Магістр філології за спеціалізацією Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська.
Кваліфікація у дипломі	ступінь вищої освіти Магістр, спеціальність B11 Філологія (за спеціалізаціями), спеціалізація B11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, освітня програма Германські мови і переклад (англійська та німецька мови).
Форма здобуття освіти та розрахункові строки виконання освітньої програми	Інституційна (очна (денна), заочна). Розрахунковий строк виконання освітньої програми заочною (денною) формою здобуття освіти – 1 рік 4 місяці. Розрахунковий строк виконання освітньої програми за заочною формою здобуття освіти – 1 рік 5 місяців.
Мови викладання	Державна; англійська, німецька.
Цикл/рівень	НРК України – 7 рівень, EQF – 7 рівень, QF-EHEA – другий цикл.
Тип диплому та обсяг освітньо-професійної програми	Диплом магістра, одиничний, 90 кредитів ЄКТС, термін навчання 1 рік 4 місяці.
Вимоги до освіти осіб, які можуть розпочати навчання за цією програмою	Наявність ступеня бакалавра, спеціаліста або магістра.
Наявність акредитації	Національне агентство із забезпечення якості вищої освіти Сертифікат про акредитацію освітньої програми Германські мови і переклад (англійська та німецька мови) Дата видачі сертифікату про акредитацію освітньої програми 19. 12. 2022 р. Термін дії до 01.07.2028 р.
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньо-професійної програми	https://www.pdau.edu.ua/content/zmist-pidgotovky-zvo-za-osvitnim-stupenem-magistr-zi-specialnosti-filologiya

2 – Мета освітньо-професійної програми	
Підготовка висококваліфікованих та конкурентоспроможних фахівців, яка передбачає формування професійно орієнтованої філологічної компетентності (лінгвістичної, перекладацької, комунікативної, міжкультурної, методичної, інформаційної) на основі набуття та усвідомлення поглиблених теоретичних та практичних знань та умінь, а також підготовка до проведення самостійних наукових досліджень у галузі філології, перекладу та перекладознавства.	
3 - Характеристика освітньо-професійної програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))	Галузь знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки спеціальність В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізація В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська освітня програма Германські мови і переклад (англійська та німецька мови) <i>Об'єкт вивчення:</i> англійська та німецька мови (в теоретичному / практичному, синхронному / діяхронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); світова література; жанрово-стильові різновиди текстів; усний і письмовий, різногалузовий переклад; загальне, галузеве та нормативне редагування; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формах; педагогічні та психологічні явища, закономірності навчання та виховання особистості. <i>Цілі навчання:</i> підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні задачі і проблеми, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог у діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням, перекладом, оцінюванням і редагуванням різногалузевих письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації англійською та німецькою мовами, здійсненням педагогічної діяльності. <i>Теоретичний зміст предметної області</i> становить система наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології та методики викладання іноземних мов та перекладу. <i>Методи, методики та технології:</i> загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, перекладу, інформаційно-комунікаційних технологій. <i>Інструменти й обладнання:</i> лінгафонний кабінет, програмне забезпечення «NIBELUNG» (20 ліцензій), ліцензійна програма Trados Studio 2024 (35 ліцензійних програм).
Орієнтація освітньо-професійної програми	Освітньо-професійна програма з практикоорієнтованим навчанням. Освітньо-професійна програма спрямована на формування у здобувачів вищої освіти магістерського рівня вищої освіти лінгвістичної та перекладацької компетентностей; здатності здійснювати міжмовну та міжкультурну комунікацію в різних галузях соціально-економічної діяльності, володіння ефективними методиками викладання та перекладу іноземних мов, сучасними інформаційними технологіями в галузі перекладу.

Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Професійна освіта в галузі філології, усного та письмового галузевого перекладу, редагування перекладу, викладання англійської і німецької мов та перекладу у закладах вищої освіти. Ключові слова: англійська мова, німецька мова, усна й писемна міжкультурна комунікація, галузевий переклад, редагування, література, викладання іноземних мов та перекладу.
Особливості освітньо-професійної програми	Розширення спектра перекладацьких умінь і навичок. Орієнтування на потреби роботодавців (переклад та редагування різногалузевих текстів). Формування та розвиток компетентностей викладача закладів вищої освіти. Навчання передбачає обов'язкову перекладацьку, педагогічну та переддипломну практики.
4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Магістр філології підготовлений до науково-дослідницької діяльності у різних науково-дослідних і освітніх установах. Випускники є професіоналами в галузі філології та перекладу. Магістр філології може обіймати відповідно до Національного класифікатора України ДК 003:2010 «Класифікатор професій» такі посади: 2310 - Викладачі закладів вищої освіти. 2444 – Професіонали в галузі філології, лінгвістики та перекладу. 2444.2 – Лінгвіст 2444.2 – Філолог 2444.2 – Гід-перекладач 2444.2 – Перекладач технічної літератури 2444.2 – Перекладач 2444.2 – Редактор-перекладач
Подальше навчання. Академічні права.	Можливість навчання за програмами: 8 рівня НРК України, 8 рівня EQF, третього циклу QF-EHEA. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.
5 – Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Студентоцентроване, практикоорієнтоване навчання, ініціативне самонавчання. Проблемні, інтерактивні, проєктні, інформаційні технології навчання. Викладання та навчання проводиться у формі лекцій, практичних занять, самостійного навчання, виробничих та переддипломної практик.
Оцінювання	Оцінювання якості засвоєння освітньо-професійної програми включає поточний і підсумковий контроль знань (семестровий контроль та атестацію здобувачів вищої освіти). Поточний контроль – на практичних (усне або письмове опитування, виступи студентів під час обговорення питань, контрольні роботи, тестовий контроль, презентації тощо); виконання завдань самостійної роботи. Підсумковий (семестровий) контроль – екзамен або залік (диференційований залік). Атестація – захист кваліфікаційної роботи.
6 – Програмні компетентності	
Інтегральна	Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі

компетентність	лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.
Загальні компетентності (ЗК)	ЗК 1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. ЗК 2. Здатність бути критичним і самокритичним. ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно. ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною (англійська, німецька) мовою. ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. ЗК 9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань /видів економічної діяльності). ЗК 11. Здатність проведення досліджень на належному рівні. ЗК 12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).
Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (ФК)	<i>Фахові компетентності, передбачені стандартом</i> ФК 1. Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах. ФК 2. Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства. ФК 3. Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки. ФК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. ФК 5. Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій. ФК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією обраній галузі філологічних досліджень. ФК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату. <i>Фахові компетентності, додані робочою групою</i> ФК 9. Здатність розуміти системність, взаємозв'язок і цілісність різних педагогічних явищ і процесів; виявляти психологічні аспекти у професійній діяльності. ФК 10. Здатність розуміти дидактичні засади методики викладання іноземних мов та перекладу. ФК 11. Здатність до пошуку, опрацювання та обробки

	інформації засобами машинного та автоматизованого перекладу. ФК 12. Здатність здійснювати адекватний письмовий та усний переклад текстів різних стилів і жанрів.
7 – Програмні результати навчання	
	<i>Програмні результати навчання, передбачені стандартом</i> ПРН 1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення. ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною (англійська, німецька) мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. ПРН 3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі. ПРН 4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування. ПРН 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня. ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації. ПРН 7. Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці. ПРН 8. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства. ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації. ПРН 10. Збирати й систематизувати мовні, літературні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів. ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних. ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності. ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються. ПРН 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів. ПРН 15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.

	ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог. ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі. <i>Програмні результати навчання, додані робочою групою</i> ПРН 18. Володіти знаннями про сучасні засоби і технології організації та здійснення освітнього процесу, закономірності розвитку людини, її соціально-психологічні особливості, особливості організації власної науково-педагогічної діяльності. ПРН 19. Знати й застосовувати дидактичні засади методики викладання іноземних мов та перекладу. ПРН 20. Визначати, аналізувати та оцінювати ефективність сучасного програмного забезпечення з обробки тексту, зокрема засобів машинного та автоматизованого перекладу.
8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми	
Кадрове забезпечення	Розробники програми: 5 кандидатів філологічних наук, 1 кандидат педагогічних наук, які є штатними співробітниками Полтавського державного аграрного університету. Крім того, у складі розробників 1 кандидат філологічних наук Полтавського національного педагогічного університету імені В. Г. Короленка та здобувач вищої освіти за освітньо-професійною програмою Германські мови і переклад (англійська та німецька мови) СВО Магістр. Гарант освітньо-професійної програми: кандидат філологічних наук, доцент. До реалізації програми залучаються науково-педагогічні працівники з науковими ступенями та/або вченими званнями, а також висококваліфіковані спеціалісти. Всі науково-педагогічні працівники постійно підвищують кваліфікацію, зокрема стажування, в т. ч. за кордоном; участь у семінарах, практикумах, тренінгах, вебінарах, майстер-класах тощо.
Матеріально-технічне забезпечення	Матеріально-технічне забезпечення відповідає Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності у сфері вищої освіти і є достатнім для забезпечення якості освітнього процесу, зокрема: - навчальні приміщення; комп'ютерні класи; - спеціалізоване технічне обладнання лінгафонного кабінету; - спеціалізоване технічне обладнання Мовного центру; - спортивний зал, спортивні майданчики; - бібліотека, читальний зал; - бездротові точки доступу до мережі Інтернет; - мультимедійне обладнання; - приміщення для науково-педагогічних працівників; - гуртожитки; - пункти харчування та ін.
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Інформаційне та навчально-методичне забезпечення відповідає ліцензійним вимогам, має актуальний змістовий контент, базується на сучасних інформаційно-комунікаційних

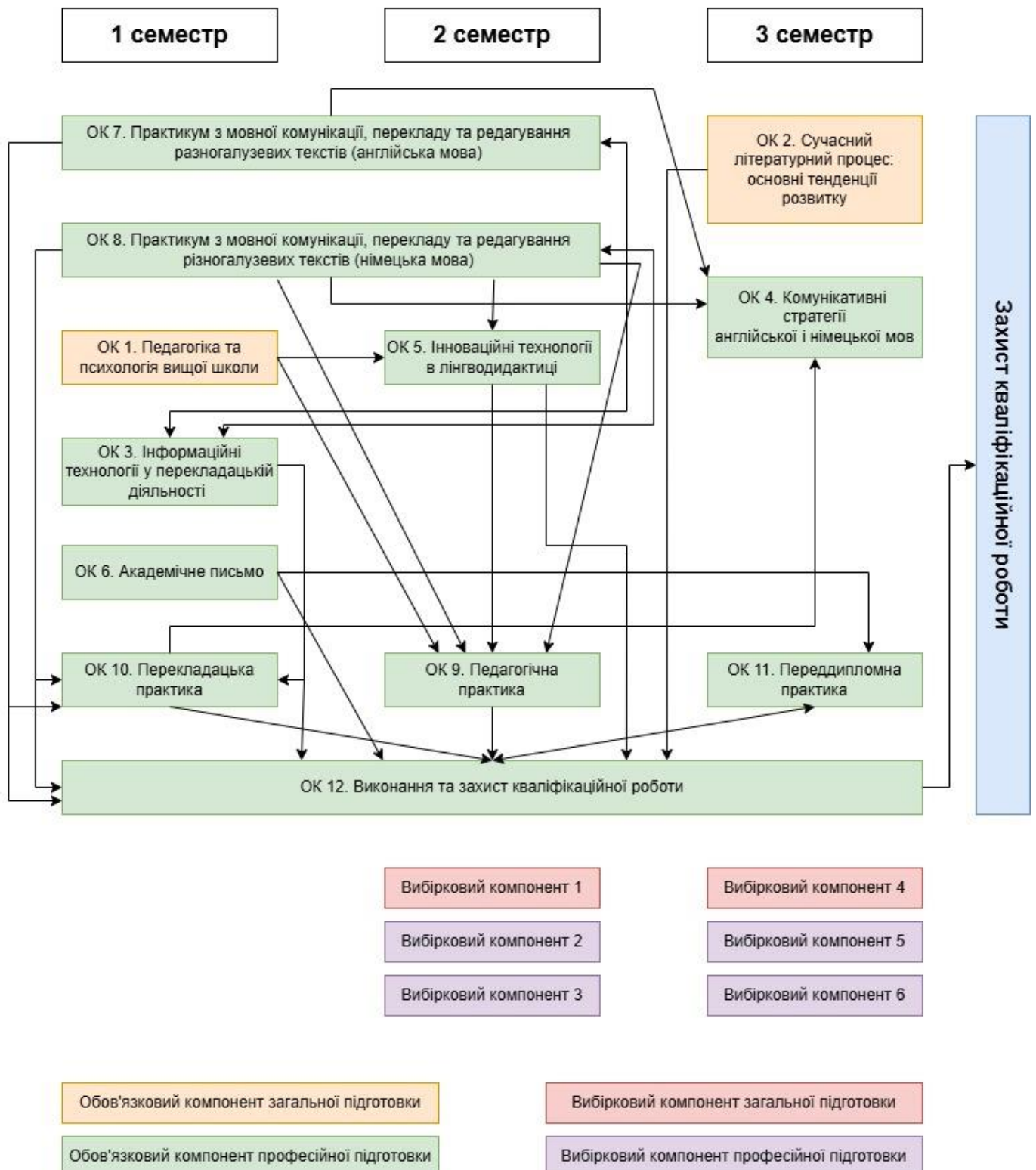
	технологіях та включає: - бібліотеку, читальний зал з фондом навчальної, наукової літератури та фахових періодичних видань; - електронну бібліотеку ПДАУ: https://www.pdau.edu.ua/content/biblioteka; - офіційний сайт ПДАУ: https://www.pdau.edu.ua/; - віртуальне навчальне середовище Moodle; - бездротові точки доступу до мережі Інтернет; - корпоративну пошту; - графіки навчального процесу; - комплекси навчально-методичного забезпечення навчальних дисциплін; - наскрізну програму практики, робочі програми практик; - методичні вказівки щодо виконання курсових робіт; - програму атестаційного екзамену; - репозитарій ПДАУ: https://dspace.pdau.edu.ua/home; - АСУ (Автоматизована система управління) та ін.
9 – Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	На основі двосторонніх договорів між Полтавським державним аграрним університетом та закладами вищої освіти України.
Міжнародна кредитна мобільність	Забезпечується відповідно до підписаних міжнародних угод та меморандумів.
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Навчання іноземних здобувачів вищої освіти здійснюється відповідно до Закону України «Про вищу освіту».

2. Перелік компонентів освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонентів освітньо-професійної програми

Код компо- ненту	Компоненти освітньо-професійної програми (навчальні дисципліни, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
Обов'язкові компоненти освітньо-професійної програми			
Освітні компоненти загальної підготовки			
ОК 1	Педагогіка та психологія вищої школи	4,5	екзамен
ОК 2	Сучасний літературний процес: основні тенденції розвитку	4,5	залік
Освітні компоненти професійної підготовки			
ОК 3	Академічне письмо	4	залік
ОК 4	Інноваційні технології в лінгводидактиці	4,5	екзамен
ОК 5	Інформаційні технології у перекладацькій діяльності	4	залік
ОК 6	Комунікативні стратегії англійської і німецької мов	4,5	екзамен
ОК 7	Практикум з мовної комунікації, перекладу та редагування різногалузевих текстів (англійська мова)	7	екзамен
ОК 8	Практикум з мовної комунікації, перекладу, редагування різногалузевих текстів (німецька мова)	9	екзамен
ОК 9	Педагогічна практика	3	диф. залік
ОК 10	Перекладацька практика	3	диф. залік
ОК 11	Переддипломна практика	6	диф. залік
ОК 12	Підготовка та захист кваліфікаційної роботи	12	захист
Загальний обсяг обов'язкових компонентів		66	
Вибіркові компоненти освітньо-професійної програми			
Загальний обсяг вибірових компонентів		24	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ		90	

2.2. Структурно-логічна схема освітньо-професійної програми



Структурно-логічна схема компонентів освітньо-професійної програми, що передують вивченню

Семестр	Код компоненту	Код компонентів ОПП, що передують вивченню													
		1 семестр							2 семестр					3 семестр	
		ОК 1	ОК 3	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 10	ОК 12	ОК 5	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 12	ОК 2	ОК 4
1 семестр	ОК 1														
	ОК 3														
	ОК 6														
	ОК 7														
	ОК 8														
	ОК 10														
	ОК 12														
2 семестр	ОК 5	•			•	•	•								
	ОК 7		•		•		•								
	ОК 8		•			•	•								
	ОК 9	•			•	•									
	ОК 12		•	•	•	•	•	•							
3 семестр	ОК 2														
	ОК 4				•	•	•			•	•				
	ОК 11		•	•	•	•		•		•	•		•		
	ОК 12		•	•	•	•	•	•		•	•		•	•	

3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Форми атестації здобувачів вищої освіти	Атестація здобувачів вищої освіти здійснюється у формі публічного захисту кваліфікаційної роботи.
Вимоги до кваліфікаційної роботи	Кваліфікаційна робота спрямована на розв’язання спеціалізованої задачі та/або практичної проблеми в галузі філології (відповідно до обраної спеціалізації), що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. Кваліфікаційна робота не повинна містити академічний плагіат, фабрикації та/або фальсифікації. Кваліфікаційна робота має бути розміщена на сайті закладу вищої освіти чи його підрозділу або в репозитарії ПДАУ.
Документи, які отримує випускник на основі успішного проходження атестації	Документ встановленого зразка про присудження ступеня вищої освіти магістр із присвоєнням кваліфікації: магістр філології за спеціалізацією Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська.

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньо-професійної програми

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12
ЗК 1		+		+		+	+	+	+		+	+
ЗК 2							+	+	+	+	+	+
ЗК 3		+		+	+	+	+	+	+	+		+
ЗК 4	+				+		+	+	+	+	+	+
ЗК 5	+					+	+	+	+		+	
ЗК 6				+			+	+	+	+	+	+
ЗК 7		+	+	+	+				+	+		+
ЗК 8			+			+	+	+	+	+	+	+
ЗК 9	+		+						+	+	+	+
ЗК 10				+					+	+	+	+
ЗК 11						+					+	+
ЗК 12	+						+	+	+		+	+
ФК 1						+						+
ФК 2		+										+
ФК 3		+				+						+
ФК 4		+									+	+
ФК 5						+					+	+
ФК 6			+	+	+		+	+	+	+	+	+
ФК 7		+				+			+	+		+
ФК 8				+	+		+	+	+	+	+	+
ФК 9	+				+				+			
ФК 10	+				+				+			
ФК 11			+									+
ФК 12			+				+	+		+		

5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньо-професійної програми

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12
ПРН 1					+	+	+	+				+
ПРН 2				+	+		+	+	+	+	+	+
ПРН 3			+								+	+
ПРН 4									+	+	+	+
ПРН 5				+						+	+	+
ПРН 6				+			+	+	+	+	+	+
ПРН 7						+						
ПРН 8		+										
ПРН 9		+			+	+						
ПРН 10		+	+				+	+	+	+		
ПРН 11		+				+					+	+
ПРН 12	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН 13									+		+	+
ПРН 14							+	+		+		
ПРН 15		+				+					+	+
ПРН 16							+	+		+		+
ПРН 17											+	+
ПРН 18	+				+				+			
ПРН 19	+				+				+			
ПРН 20			+									

6. Вимоги до наявності системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти

В Університеті функціонує система внутрішнього забезпечення якості вищої освіти, якою передбачено здійснення таких процедур і заходів:

- 1) визначення принципів і процедур забезпечення якості вищої освіти;
- 2) здійснення моніторингу та періодичного перегляду освітніх програм з обов'язковим залученням до цього процесу представників роботодавців, здобувачів вищої освіти та інших стейкхолдерів;
- 3) щорічне оцінювання здобувачів вищої освіти, науково-педагогічних і педагогічних працівників Університету та регулярне оприлюднення результатів таких оцінювань на офіційному сайті Університету, на інформаційних стендах і в будь-який інший спосіб;
- 4) забезпечення підвищення кваліфікації педагогічних, наукових і науково-педагогічних працівників;
- 5) забезпечення наявності необхідних ресурсів для організації освітнього процесу, зокрема самостійної роботи здобувачів вищої освіти, за кожною

освітньою програмою;

6) забезпечення наявності інформаційних систем для ефективного управління освітнім процесом;

7) забезпечення публічності інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації;

8) забезпечення дотримання академічної доброчесності працівниками закладу вищої освіти та здобувачами вищої освіти, зокрема створення і забезпечення функціонування ефективної системи запобігання та виявлення академічного плагіату.

7. Перелік нормативних документів, на яких базується освітня програма

1. Закон України «Про вищу освіту» № 1556-VII в редакції від 19 грудня 2024 р. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1556-18> (дата звернення: 20.01.2025).

2. Закон України «Про освіту» № 2145-VIII в редакції від 04 грудня 2024 р. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2145-19#Text> (дата звернення: 20.01.2025).

3. Ліцензійні умови провадження освітньої діяльності закладів освіти, затверджені Постановою Кабінету Міністрів України від 30 грудня 2015 р. № 1187 (в редакції Постанови Кабінету Міністрів України від 24 березня 2021 р. № 365). URL: http://diit.edu.ua/upload/files/shares/9_Documents/licensing/litsenzionnyye_usloviya.pdf (дата звернення 20.01.2025).

4. Методичні рекомендації з розроблення освітньої (освітньо-професійної, освітньо-наукової) програми I-III рівнів вищої освіти в Полтавському державному аграрному університеті: Наказ ректора ПДАУ від 21 листопада 2024 р. № 400. URL: <https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/metodychnirekomendaciop2024.pdf> (дата звернення 20.01.2025).

5. Наказ Міністерства освіти і науки України від 13 червня 2024 р., № 842 «Про внесення змін до деяких стандартів вищої освіти». URL: <https://mon.gov.ua/npa/pro-vnesennia-zmin-do-deiakikh-standartiv-vyshchoi-osvity842> (дата звернення 20.01.2025).

6. Наказ Міністерства освіти і науки України від 18 лютого 2025 р. № 299 «Про затвердження Переліку спеціалізацій спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями), за якими здійснюється розміщення державного (регіонального) замовлення». URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0356-25#Text> (дата звернення 18.04.2025)

7. Положення про академічну мобільність учасників освітнього процесу в Полтавському державному аграрному університеті (нова редакція): Наказ ректора ПДАУ від 26 квітня 2023 р., № 93. URL: <https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/17343/proyektoppd2fbssbd2025.pdf> (дата звернення 20.01.2025).

8. Положення про атестацію здобувачів вищої освіти та екзаменаційну

комісію в Полтавському державному аграрному університеті: Наказ ректора ПДАУ від 26 червня 2024 року № 218. URL: <https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproatestaciyaetaek2.pdf> (дата звернення: 20.01.2025).

9. Положення про організацію освітнього процесу в Полтавському державному аграрному університеті: Наказ ректора ПДАУ від 21 серпня 2024 року № 256. URL: <https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproosvitniyprocesnasayt.pdf> (дата звернення 20.01.2025).

10. Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти в Полтавському державному аграрному університеті: Наказ ректора ПДАУ від 10 липня 2023 р. № 204. URL: <https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproocinyuvannya2023.pdf> (дата звернення 20.01.2025)

11. Положення про проведення практики студентів Полтавського державного аграрного університету (нова редакція): Наказ ректора ПДАУ від 29 серпня 2023 р. № 237 URL: <https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproprovedennyapraktykystudentivpdau2023.pdf> (дата звернення 20.01.2025)

12. Положення про систему внутрішнього забезпечення якості вищої освіти в Полтавському державному аграрному університеті: Наказ ректора ПДАУ від 26 червня 2024 р. № 218 URL: <https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaprossystemuvzyaonasayt.pdf> (дата звернення 20.01. 2025).

13. Постанова Кабінету Міністрів України від 25 червня 2020 р. № 519 «Про затвердження Національної рамки кваліфікацій». URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1341-2011-%D0%BF#Text> (дата звернення: 20.01.2025)

14. Постанова Кабінету Міністрів України від 30 серпня 2024 р. № 1021 «Про внесення змін до переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої та фахової передвищої освіти» URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1021-2024-%D0%BF#Text> (дата звернення: 20.01.2025)

15. Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія галузі знань 03 Гуманітарні науки для другого (магістерського) рівня вищої освіти, затверджений наказом МОН № 871 від 20 червня 2019 р. URL: <https://mon.gov.ua/static-objects/mon/sites/1/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-magistr.pdf> (дата звернення: 20.01.2025).